

路城华人基督教会

Louisville Chinese Christian Church



高举基督、领人归主。

Exalting Christ and Leading People to Him.

【主日崇拜早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

YouTube live Stream 主日崇拜同步直播

每週三7:30pm網上禱告會

Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

【教會目標 Goals for LCCC】

平衡发展教会功能。

Developing All Church's Functions.

建立合神心意的教会。

Building A Church after God's Heart.



奉献信箱: P.O. Box 91926, KY 40291

网上奉献: www.LouisvilleCCC.org

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

E-mail: LCCC6120@gmail.com

September 1, 2024

崇拜程序

九月一日 | 九點四十五分

报告-----司会

序乐-----静默

宣召-----会众

347 順服的回應

赞美诗歌-----领诗 / 会众

我們呼求

祷告-----司会

儿童祝福-----Bro. Troy Bullock

信息-----陳家厚牧師

“蒙神恩寵的兒女”

箴言 3:1-4

回应诗歌-----领诗 / 会众

順服

恭守主餐-----陳家厚牧師

奉献、祷告-----司会

祝祷-----陳家厚牧師

诗歌-----领诗 / 会众

讚美一神

殿乐-----默禱感恩

司会 W.L.: Bro. Troy Bullock

领诗 H.L.: 林永红姐妹 Joanna Lin

翻译: 晏以美姐妹 Yimei Yen

ORDER OF WORSHIP

September 1 | 9:45am

Announcements-----W.L.

Prelude-----Meditation

Call to Worship-----Cong.

347 Responsive Act of Submission

Hymns of Praise-----H. L./Cong.

We Cry Out

Prayer-----W.L.

Blessing of Children-----Bro. Troy Bullock

Sermon-----Rev. Daniel Chen

“Be the favor of the children of God”

Proverb 3:1-4

Hymn-----H. L./Cong.

I Surrender My All

Communion-----Rev. Daniel Chen

Offertory and Prayer-----W.L.

Benediction-----Rev. Daniel Chen

Hymns-----H. L./Cong.

Doxology

Postlude-----Silent Meditation

音响 Sound & 影视 Video:
Joy Ho 何喬伊 & 邢嵘弟兄 Rong Xing

招待 Usher:

苏慕尧 Jason & 关雅慈 Jackie

【事工报告】

1. 如果您有兴趣在本学年参与我们的“收养学生”项目，请在**9月8日之前**联系 Corey 或 Bethany。Corey 有所有大学生的名单。
2. 粤语小组将在**9月14日（星期六）下午 5:30**在教堂举办中秋庆祝活动。主要目标是接触路易斯维尔的粤语人士。
3. **9月21日**与 TreesLouisville 的青年参加護樹義工服务 -（青少年要求穿着适合户外工作的服装）。
4. **11月16日2024年电影节** - 由LCCC青年在团契大厅主办。所有小组都被鼓励开始思考他们的电影。今年的主题是“爱”。将很快提供更多信息！

代祷：

- 1) 为 Michael Boykin 和 Jeff Matheny 眼睛手术复原祷告。
- 2) 为黄牧师身体健康代祷，愿神怜悯保守早日恢复健康。
- 3) 为我们国家祷告，求神按祂旨意引领美国重返正道、为当今世界战火频传、社会的乱象祷告，要坚信主仍然掌权。

【ANNOUNCEMENTS】

1. If you are interested in adopting a college student for our adopt-a-student program this school year, please see Corey or Bethany by **September 8**. Corey has a list of all college students.
2. The Cantonese group will host a mid-Autumn celebration in the church at **5:30 pm on 9/14, Saturday**. The primary goal is to reach out to the Cantonese speaking people in Louisville.
3. **9/21 Youth Service** Project with TreesLouisville - Teens are asked to dress for outdoor work.
4. **11/16: Film Festival 2024** - Hosted by LCCC Youth in the Fellowship Hall. All cell groups are encouraged to begin thinking about their films. The topic for this year will be "love". More information will be provided soon!

Pray for:

- 1) Pray for Michael Boykin and Jeff Matheny recovery from cataract surgery.
- 2) Provide guidance for Pastor Huang's good health. May God have mercy and protect him and restore his health as soon as possible.
- 3) Pray for our country, plead God to lead the United States back to the right path according to His will, pray for the frequent wars and social chaos in today's world, and have faith that the Lord is still in control.



上周出席人数 Last Week Attendance

主日崇拜 Sunday Worship (公同主日崇拜)	87
祷告会 (每周三) Prayer Meeting (Wed.)	18

上周出席人数 Last Week Attendance

年度预算	Annual Budget	\$278,202.00
每月平均预算	Monthly Budget	\$23,183.50
八月奉献	August Total	\$15,500.00
累积奉献	Total Offering	\$157,403.23

教会网上奉献 www.LouisvilleCCC.org
 邮寄奉献信箱 P.O. Box 91926, KY 40291

September 8 | 下主日事奉人员 Next Service

讲员 Speaker	陳家厚牧师 Rev. Daniel Chen
领会 Worship Leader	伍展球弟兄 Bro. Matthew Ng
领诗 Hymn Leader	柯黎丽 Lili, 王学勤 Justin
翻译 Interpreter	吴丽圆姐妹 Iris Howard
音影 Sound & Video	Jesse Morris 宇昆渤 Kunbo Yu
招待 Usher	蔡葉平 Yeping Cai & 胡美恩 Mei En

主日学 Sunday school class

慕道班	谢秀莉师母	图书室
門徒訓練	邱清忠弟兄	饭厅
使徒书信	杨红姐妹	Room 18
Grade 7~12	Corey Vaughan	Room 20
ESL圣经学习	Iris Howard	Room 36
English Adult	Stephen Worful	Room 38
广东组	苏慕尧 Jason Su	Room 41